

S O C I E D A D   D E   A U D I Ó F I L O S   M E X I C A N O S

# AUDIOFILIA Y MÁS

## LA REVISTA

EDICIÓN #008 JULIO 2021

# CONSAM

CDMX • '21

17 y 18 de Septiembre, Holiday Inn Trade Center



SPEAKERS . REVIEWS . AUDIOFILIA . PRODUCTOS . Y . MÁS



*"El audio en alta definición es una experiencia suprema y las experiencias son para compartirse, ese es el principio rector de las sesiones de escucha de Fortune Acoustics"*

AUDIO PREMIUM A TU ALCANCE

# FORTUNE ACOUSTICS

By Omar Magaña  
Photographs by Aldair Villarruel

GUADALAJARA, JALISCO.

 (+52) 33 2471 4500

  @fortuneacoustics

 fortuneacoustics

fortuneacoustics.com

McIntosh  FOCAL

marantz  Sonus faber

Bowers & Wilkins

Iván Vázquez y Mauricio Villafuerte te invitan a pasar a su sala. Todo en ella está dispuesto para que descubras la música que siempre has amado en una dimensión que antes jamás conociste. Esa es la riqueza de las sesiones Fortune Acoustics, que desde febrero del 2021 ha iniciado a nuevos emprendedores, hombres de negocios de larga trayectoria y profesionales de todas las disciplinas en el ritual de la escucha placentera, plena y profunda.

Iván cuenta con un buen inventario de equipo de audio high end desarrollado durante años de buena relación comercial con marcas líderes del ramo; Mauricio tiene la preparación para integrar y calibrar. Ambos comparten el ánimo por abrir las puertas del sonido a quien se atreva a cruzar las fronteras de lo cotidiano.

“Cuando comencé a escuchar la música que siempre me ha acompañado en este grado de definición, prácticamente, la sentí en la piel”, recuerda Iván. “Escuché detalles que no sabía que existían”.

El rol de Mauricio en las sesiones de Fortune Acoustics, de acuerdo a lo que él mismo ha comentado, es derribar los obstáculos que existen entre la experiencia del audio y el invitado, así como la preparación de los elementos del entorno que juegan a favor de la misma.

Pero las citas también se convierten en un buen pretexto para compartir ideas e historias de vida,

así como también opiniones sobre la difícil tarea de emprender, algo que Iván –quien se autodefine como emprendedor beta o en continua formación– lleva a cabo día con día desde hace 15 años. De ahí que los primeros invitados sean amigos cercanos, personas involucradas con la creación de marcas, con la generación de valor y de propuestas innovadoras; todas ellas con una enorme afinidad por descubrir lo que hay más allá de la superficie y capaces de disfrutar de buena gana la oportunidad de sumergirse en un profundo viaje con los sonidos que les son significativos.

También habrá entre los invitados audiófilos de buena madera, oídos forjados durante décadas que no paran de buscar y sorprenderse. Otro grupo lo conformarán seguidores de los canales digitales de Fortune Acoustics, que llegarán hasta el sofá de escucha por medio de giveaways desarrollados de forma esporádica.

A lo anterior solo hay que sumar un canal de venta, como un sitio web para pedimentos online que Fortune Acoustics pondrá en funcionamiento, y el modelo está listo para ofrecer servicios llave en mano a quien sea que desee llevarse la experiencia de las sesiones a casa.

Todo esto, justo esto es la respuesta a la pregunta que Iván se hizo hace apenas unos meses, cuando conoció a Mauricio: “¿Qué sucede cuando juntas a un emprendedor amante de la música con alguien que tiene la pasión de la audiofilia y la melomanía?”

# CONTENIDO



**05. COMO OBTENER UN BUEN SONIDO**

Escrito por José A. Mora

**08. NOVEDADES AUDIOFILAS Y MELOMANAS**

Compendio por Gustavo Adame.

**15. CONSAM**

**18. AUDIOPHILE BOX**

Escrito por Fernando Lezama

**21. LOS MEJORES INTEGRADOS VINTAGE.**

Escrito por Jose A. Mora

**26. CRIME OF THE CENTURY**

Escrito por: Jose A. Mora

**30. RECOMENDACIONES DISCOGRÁFICAS**

Escrito por: Jesus Cruz

AUDIOFILIA Y MÁS



*Ojala que medios digitales como Audiofilia y Mas sea un paliativo para s obrellevar esta crisis mundial*

## NOTA EDITORIAL

Hola estimados amigos!

Parece que estamos vislumbrando el regreso a nuestras actividades que fueron robadas por la pandemia. Para los amantes del audio de alto desempeño, visitar las exposiciones, conferencias, shows y cualquier evento relacionado con nuestra afición representa una única oportunidad de no solo exponerse ante nuevas tecnologías, sino a la bendita experiencia del contacto personal con personas que compartan la misma afición.

Los eventos virtuales, aunque muy bien intencionados e interesantes, jamás llenarán el hueco de un evento presencial. Afortunadamente hace unos días se llevó a cabo THE SHOW en Long Beach CA y en unos cuantos meses en Latinoamérica se llevara a cabo la CONSAM-2021 en la Ciudad de México. Estos eventos llenan de esperanza y animo a la muy golpeada afición del audio que vio la suspensión de todos los eventos presenciales en el 2020 y algunos que los han pospuesto hasta el 2022.

Ojala que medios digitales como Audiofilia y Mas sea un paliativo para sobrellevar esta crisis mundial y que pronto muchos de nosotros podamos tener la oportunidad de estrechar nuestras manos y compartir tiempo juntos en un evento de audio. Que así sea!

*Fernando Meza*

**Presidente de SAM**  
**Editor en jefe de Audiofilia y Más**

### CRÉDITOS

**DIRECTOR GENERAL:** FERNANDO MEZA

**JEFE EDITORIAL:** JOSÉ A. MORA

### CONSEJO DIRECTIVO:

FERNANDO LÓPEZ  
BENJAMÍN CASTILLO  
OSCAR TAPIA  
ENRIQUE SOLÍS

### COLABORADORES:

GUSTAVO ADAME  
JESÚS CRUZ  
DIEGO ALBORNOZ  
FRANCISCO DEL POZO  
IVÁN SARMIENTO  
JOSÉ A. MORA  
RAÚL OCHOA  
NORMAN SALAZAR  
JESUS BARRIOS

### DISEÑO:

CARLOS CORONADO

# COMO OBTENER UN BUEN SONIDO

**POR JOSÉ A. MORA**

**Primera parte:**

El problema más común en muchas salas de escucha es la mala ubicación de los altavoces y el punto de escucha. Encontrar la ubicación más adecuada es el factor más importante para conseguir un buen sonido en su habitación. La ubicación de los altavoces afecta el equilibrio tonal, cantidad y calidad de graves, amplitud y profundidad del escenario acústico, claridad del rango medio, articulación e imagen estéreo.

Sin embargo, intentar buscar información consistente, veraz y completa acerca del tema en distintos libros, revistas, foros o sitios de internet sobre audio casero, HIFI o Hi End, no es tarea fácil. Si bien en todos lados coinciden en uno o varios aspectos sobre el tema, también es cierto que cada uno tiene su propio método, cálculos y/o medidas, y con frecuencia la información llega a ser contradictoria hasta con lo que indica el manual del fabricante de sus bocinas.

La intención de esta serie de artículos es explicar al lector, de una manera clara, sencilla sin matemáticas ni complicados conceptos, los aspectos primordiales que afectan el sonido de sus bocinas. A medida que realice cambios en la ubicación de sus bocinas con ajustes cada vez más pequeños, empezará a descubrir una integración armónica cada vez más perfecta. Cuando realice bien esta tarea, su sistema cobrará vida. Lo mejor de todo es que no cuesta más que tan solo unas pocas horas de tu tiempo. Adicionalmente, durante el proceso de ajuste, ejercitará sus habilidades auditivas y las incrementará.

A continuación, enumeramos los siete factores más importantes, para después explicar con detalle cada uno:

- 1) La relación entre los altavoces y el oyente es de primordial importancia.
- 2) La proximidad de los altavoces a las paredes afecta la cantidad de graves.
- 3) Las posiciones del altavoz y del oyente en la sala

afectan la audibilidad de las frecuencias modales de la misma.

4) Cuanto más dentro de la habitación estén los altavoces, tendremos un mejor escenario acústico, particularmente en profundidad.

5) La altura de las bocinas y/o el punto de escucha afectan el equilibrio tonal.

6) La convergencia (gírar los altavoces hacia el oyente) afecta el equilibrio tonal (particularmente la cantidad de agudos), el ancho del escenario acústico y la precisión de la imagen estéreo.

7) La inclinación de las bocinas (tilt) afecta el equilibrio tonal.

Veamos cada uno de estos factores en detalle:

**Relación entre los altavoces y el oyente.**

El factor más importante para obtener un buen sonido es la relación geométrica entre los dos altavoces y el oyente (no nos preocupa la habitación todavía). El oyente debe sentarse exactamente a una distancia equidistante de cada altavoz, que es ligeramente mayor que la distancia entre las propias bocinas. Aunque este último punto no es una regla estricta. Si usted no tiene esta relación fundamental, nunca tendrá ni una buena imagen estéreo, ni un buen

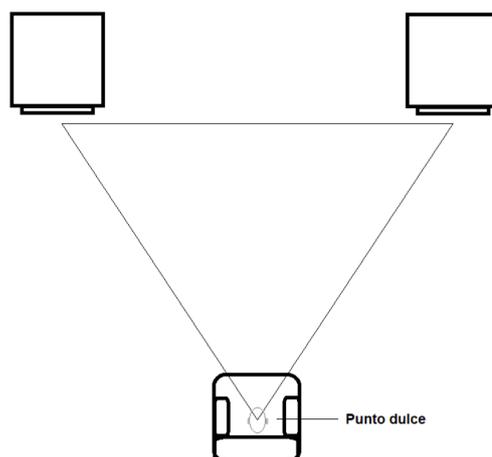


Fig. 1- El punto de escucha debe de situarse justo enmedio de las bocinas y a la misma distancia de cada una de ellas.

escenario acústico.

La figura 1 nos muestra cómo se deben colocar sus bocinas con respecto a la posición de escucha, el cual es llamado “punto dulce”. Este es el punto de escucha donde la música se enfocará adecuadamente y sonará mejor. Si te sientas ligeramente a un lado del “punto dulce”, el escenario acústico tenderá a cargarse hacia un altavoz. Este efecto varía de acuerdo con el modelo de bocinas; algunos sistemas de altoparlantes producen puntos dulces más amplios que otros. Establecer la distancia correcta entre los altavoces es un compromiso entre un amplio escenario acústico y una fuerte imagen central.

Cuanto más alejados entre si estén los altavoces (asumiendo la misma posición de escucha), más amplio será el escenario acústico. Sin embargo, en este caso, a medida que los altavoces se separan más, la imagen central se debilita e incluso puede desaparecer. Si los altavoces están demasiado juntos, el escenario acústico se estrechará. Los altavoces colocados a la distancia óptima entre sí producirán una fuerte imagen central y un amplio escenario acústico. Puede experimentar simplemente moviendo su punto de escucha hacia adelante y hacia atrás, sin mover las bocinas, esto cambiará la relación de la distancia entre bocinas y la distancia al punto de escucha. Probablemente habrá una posición donde la imagen central se enfoca, apareciendo como una imagen estable con una presencia casi tangible exactamente entre los dos altavoces. Una selección musical con un cantante y acompañamiento escaso es apropiada para establecer la distancia ideal entre los altavoces, asegurando una imagen central fuerte.

Comenzando con los altavoces bastante juntos, se escuchará una imagen central bien enfocada exactamente entre los dos altavoces. A continuación, aleje un poco los parlantes entre sí y escuche de nuevo. Repita este procedimiento de mover / escuchar hasta que comience a advertir que la imagen central se hace más grande, más difusa y menos exacta, lo que indica que ha ido un poco más allá de la distancia máxima a la que deben de colocar sus altavoces para una determinada posición de escucha.

Un factor para considerar al establecer esta distancia es la relación de este triángulo con el cuarto. Se puede tener la misma relación geométrica entre sus bocinas y el punto dulce con los altavoces juntos y en una posición de escucha cercana, o con los altavoces más separados y en una posición de escucha más distante. En la posición de escucha más lejana, el carácter acústico de la sala

afectará el sonido en mayor proporción que en la posición más cercana. Esto es porque escuchará mayor proporción del sonido reflejado en las paredes de la habitación que del sonido directo de los altavoces. Como consecuencia, cuanto más lejos se siente, más espacioso será el sonido. Cuanto más cerca se siente, más directo e inmediato será el sonido.

Una técnica que es útil en habitaciones pequeñas, o en aquellas con una acústica fundamentalmente pobre, es sentarse muy cerca de los altavoces, en una condición llamada “escucha en campo cercano”. Tenga en consideración que algunos sistemas de bocinas necesitan una distancia significativa entre ellas mismas y el oyente para permitir que la emisión de los altavoces individuales se integre correctamente. Si escucha una gran diferencia tonal con solo sentarse más cerca, deberá entonces situar el punto de escucha a una distancia mayor de los altavoces.



**CONTACTO**

ESCRITO POR: JOSÉ A. MORA.



**AUDIO VIDEO CONTRACTOR S.A. DE C.V.**  
diseñamos tu forma de ver y escuchar las cosas

AUDIO

AUTOMATIZACIÓN

CONTROL

VIDEO

REDES

Una empresa orgullosamente Mexicana.

**Ing. Ramiro Colasurdo**

Director AV Contractor

Sistemas de Audio y Multimedia de Alta Gama en  
San Pedro Garza García, Nuevo León, México.



# NOVEDADES AUDIÓFILAS Y MELÓMANAS

COMPENDIO POR GUSTAVO ADAME

---

## MOBY

Recientemente el 28 de mayo de 2021, la firma productora de música clásica DeutscheGrammophon y la firma Warner Music, lanzan un nuevo álbum musical de nada más y nada menos que Moby, con un Reprise o lo que es un nuevo trabajo sobre sus ya conocidas creaciones musicales que han tenido mucho éxito, pero esta vez con arreglos orquestales y en algunos tracks con instrumentos y otras voces con reminiscencias de Jazz, Reprise ve a Moby revisando y reimaginando los aspectos más destacados musicales de su pasado. Junto con la Budapest Art Orchestra, ha rediseñado algunos de sus clásicos e himnos rave más reconocidos de sus 30 años de carrera musical, con nuevos arreglos para orquesta e instrumentos acústicos. Pero algo que nos llama mucho la atención es que este nuevo álbum musical, está siendo presentado en varios formatos, incluyendo 2 versiones en Vinil, la de 2 discos y otro en discos con diferente color, además en CD con material de lujo y en archivos, pero la más especial y que nadie se esperaba es la versión en Compact Cassette, si un cassette como los que usamos en los 80s, es una versión limitada, que se puede adquirir directo en la tienda en línea de la marca Deustch Grammaphone y en Amazon. Las primeras impresiones de esta noticia es que muchos observaron que el cassette en la fotografía no indica el tipo de cinta y ecualización que lo compone (sea normal de Cromo o Metal) o el tipo de filtro de ruido usado comúnmente en la industria se usaba el Dolby tipo B. Como quiera que sea, esto nos da un indicativo de que estas dos empresas y quizás algunas más, quieren hacer el mismo proyecto del fenómeno que se dio con la consecución de lo discos de vinil en el mercado pero ahora con el cassette, pues en su publicidad lo mencionan así ¡un formato retro en auge de nuevo! y enfocado a las personas que nos despierta la nostalgia, no estaría nada mal que el cassette tuviera un resurgimiento en la industria, aunque en este caso se observa que es una mira de colección, pues así de igual forma empezó el resurgimiento de los discos de Vinil. Este nuevo álbum también está disponible en los diversos servicios de música en estreaming por internet. El ícono de la música electrónica se vuelve clásico con Reprise, en Deutsche Grammophon. el nuevo álbum incluye



temas de su carrera de 30 años, que incluyen "Go", "Porcelain", "Extreme Ways", "Natural Blues" y "Why Does My Heart Feel So Bad?" - reinventado en arreglos orquestales y acústicos. Reprise también contiene una versión conmovedora de "Heroes" de David Bowie. Moby se une a la Budapest Art Orchestra, un cuarteto de cuerdas y una alineación estelar de artistas invitados de todo el espectro musical, incluidos Skylar Gray, Kris Kristofferson, Víkingur Ólafsson y Gregory Porter, entre otros. ¡Seguramente ya es todo un éxito!

### Los premiados preamplificadores estéreo de Rotel anunciados como modelos MKII

Tokio, Japón, 25 de mayo de 2021: Rotel se complace en anunciar nuevas versiones MKII mejoradas de dos de los preamplificadores estéreo galardonados de la compañía con el lanzamiento del RC-1590MKII y RC-1572MKII. Ambos modelos cuentan con una serie de mejoras acústicas y de rendimiento, y cada circuito acústico ha sido analizado críticamente y mejorado significativamente al aprovechar las tecnologías diseñadas para la galardonada serie Michi. Los cambios de componentes clave incluyen nuevos condensadores de acoplamiento directamente en la ruta de la señal de audio para ofrecer una respuesta de frecuencia mejorada en los

circuitos DAC. Los condensadores del filtro de la fuente de alimentación DAC, el circuito de volumen y los circuitos balanceados XLR también se beneficiaron de las actualizaciones de condensadores y resistencias de grado audiófilo, aislando las fuentes de alimentación de CC independientes y dando como resultado un piso de ruido más bajo.

En conjunto, estos 2 modelos se benefician de más de 75 cambios de componentes críticos que brindan un nivel excepcional de rendimiento que aprovecha los 60 años de historia de Rotel en ingeniería y fabricación de productos de audio de alto rendimiento. Los modelos mejorados admiten entradas y salidas XLR balanceadas, entrada de escenario Phono de imán móvil para conectividad de tocadiscos, entradas de fuente analógica y digital, aptX™ inalámbrico y AAC Bluetooth y utilizan un convertidor digital a analógico (DAC) premium de 32 bits / 384 kHz de Texas Instruments. Además, ambas unidades son compatibles con MQA y MQA Studio a través de la entrada PC-USB y están certificadas por Roon Tested.

### Luxman celebra 95 años con el amplificador integrado de edición especial L595A, como la joya de la corona.

El nuevo Luxman L-595A SPECIAL EDITION es un amplificador integrado de clase A premium construido para conmemorar el 95 aniversario de Luxman. El diseño industrial único reinventa la prestigiosa serie L-570 inaugurada en 1989. "No muchas empresas de electrónica de consumo pueden señalar un legado de 95 años", dijo Jeff Sigmund, presidente de Luxman America. "El Luxman L-595ASE valida nuestro compromiso continuo con la excelencia sónica, la excelente calidad de construcción y el diseño atemporal".

En lugar de un número de serie convencional, una placa en el panel posterior identifica el amplificador como una oferta limitada del 95° aniversario y cita el número de serie de tres dígitos como "### de 300". Con solo 100 unidades asignadas a América del Norte, las primeras entregas comenzarán en junio a un precio minorista sugerido de \$ 11,995.



Un diseño que lo distingue: El Luxman L-595A SPECIAL EDITION combina tecnología avanzada y una presencia física masiva. Los entusiastas de Luxman notarán que, a diferencia de los amplificadores Luxman recientes, el nuevo modelo elimina los medidores VU del panel frontal. En lugar de un selector de entrada giratorio, el amplificador presenta un conjunto de conmutadores de selección directa revestidos de aluminio, cada uno con un indicador LED. El panel frontal de aluminio Luxman está acentuado por una sección inferior de Alumite negra, creando un elegante esquema de dos tonos que recuerda a la serie L-570 original. El control de volumen calibrado cuenta con un avellanado llamativo y una luz indicadora. Tanto el panel frontal como el superior también cuentan con el exclusivo acabado fino de Luxman.

Amplificador de clase A con ODNF-u, solo retroalimentación negativa. Cuando los amplificadores de transistores de clase B se destacaron en las décadas de 1960 y 1970, los ingenieros de Luxman se apresuraron a reconocer la relación de las trampas conmutación que causan distorsión. Los audiófilos saben que esta distorsión ocurre cuando los transistores de salida responsables de la mitad de una forma de onda musical se apagan y otros se encienden para manejar la otra mitad de la forma de onda. Debido a que esta distorsión ocurre en la transición de "cruce" entre la parte superior e inferior de todas las formas de onda, es particularmente problemática y se vuelve más prominente durante los pasajes musicales silenciosos.

Fiel a su herencia, la EDICIÓN ESPECIAL L-595A elimina el problema con la amplificación pura Clase A, disponible hasta su potencial nominal en cargas de 8 ohmios. Durante el funcionamiento de Clase A, los transistores de salida funcionan todo el tiempo, sin ciclos de trabajo que se encienden y apagan. El resultado es una reproducción de música con una claridad de textura asombrosa. La retroalimentación negativa es una herramienta extremadamente poderosa en el diseño de circuitos analógicos. Pero incluso las inexactitudes minúsculas en la aplicación de la retroalimentación pueden comprometer el poder expresivo de la reproducción de música. Por esta razón, Luxman incorpora la versión más avanzada de un circuito ODNF-u de Only Distortion Negative Feedback, con detección de errores mejorada. Atenuador de 88 pasos LECUA1000:

Durante el funcionamiento y con señales de bajo nivel, los controles de

volumen tradicionales de tipo resistivo giratorio a menudo introducen ruido. Además, los errores de seguimiento de resistencia pueden cambiar involuntariamente el equilibrio estéreo izquierdo / derecho con los ajustes de volumen. Por estas razones, Luxman ha evitado durante mucho tiempo estos tipos en favor de circuitos atenuadores cuidadosamente diseñados. El L-595ASE incorpora el atenuador definitivo controlado electrónicamente Luxman, LECUA1000, que se utilizó por primera vez en el rango superior del amplificador de control C-900u. Este atenuador de precisión computarizado ofrece un ajuste de volumen meticuloso en 88 pasos, al tiempo que minimiza la distorsión.

Un Luxman de principio a fin: Diseñado para dar placer a sus afortunados propietarios en los próximos años, la EDICIÓN ESPECIAL L-595A refleja una atención inquebrantable a cada detalle.

30 vatios + 30 vatios RMS, clase A pura en cargas de 8 ohmios  
 60 vatios + 60 vatios RMS a 4 ohmios y estable en 2 ohmios  
 Configuración push-pull triple paralela equipada con Darlington de 3 etapas para una relación señal-ruido superior y baja distorsión Energía instantánea y sin esfuerzo gracias a un transformador de potencia sobredimensionado y altamente regulado y condensadores de filtro izquierdo / derecho grandes e independientes de construcción especial Los relés de altavoz grandes minimizan la resistencia para una impedancia de salida baja y un factor de amortiguación alto Diseño antirresonante completo con un chasis sobreconstruido masivamente de 64 libras (29 kg)

Los pies de hierro fundido con gradiente de densidad resisten la vibración de los estantes

Salida de preamplificador de búfer discreto

Cableado interno revestido de cobre y blindado de acero

Los terminales RCA de aleación de cobre combinan conductividad y durabilidad

Las placas de circuito de entrada / salida peel coat de Luxman eliminan el revestimiento de color verde que puede introducir ruido de alta frecuencia.

Las trazas lisas de la placa de circuito impreso con esquinas redondeadas optimizan el flujo de la señal

Preamplificador de fono incorporado con selección de tipo de cartucho de imán móvil / bobina móvil

Terminales de salida de preamplificador / entrada de amplificador principal para bi-amplificación y función SEPARADA para ad-

mitir instalaciones de cine en casa

Ajuste de graves y agudos controlado electrónicamente

Compensación de sonoridad vinculada a la configuración de control de volumen

Terminales de salida de altavoces A + B con bornes de conexión multidireccionales

Dos pares de entrada de línea XLR balanceados separados.

## Chord Electronics 2yu anuncia la llegada de un puente de red independiente, el mejor complemento del sistema digital, la cereza en el pastel.

La interfaz digital 2yu de Chord Electronics para el streamer / servidor 2go ya está disponible en todo el mundo, luego de su presentación en 2020. El 2yu se conecta al streamer / servidor 2go existente para crear el primer puente de red de Chord Electronics, listo para usar con DAC, y dispositivos A / V equipados con DAC y el Hugo M Scaler de Chord Electronics. 2yu está diseñado específicamente para 2go: el puente de red resultante ofrece transmisión de alta resolución desde fuentes Ethernet por cable e inalámbricas (usando Wi-Fi de 2.4 GHz o Bluetooth A2DP), incluidos servicios de transmisión populares como Qobuz, Tidal y radio por Internet; la combinación también es Roon Ready.

Además de la transmisión, las ranuras para tarjetas SD con clasificación 2x 2 TB también permiten la combinación como un servidor de música de nivel audiófilo, siendo el estado sólido el medio de almacenamiento preferido para la calidad del sonido.

La capacidad de almacenamiento SD del 2go se ha probado hasta 4 TB . El 2yu se conecta de forma segura a 2go, agregando salidas digitales ópticas, coaxiales S / PDIF y BNC (50 y 75 ohmios, respectivamente), además de una salida USB-A inteligentemente integrada y altamente flexible que brinda una amplia gama de opciones de conectividad. Los propietarios de Hugo M Scaler de Chord Electronics también pueden mejorar la salida (antes de pasar a un DAC), llevando el rendimiento del sonido al siguiente nivel.

La combinación 2go / 2yu se puede actualizar fácilmente con actualizaciones de firmware inalámbricas y se envía con la última actualización 2go de Chord Electronics (v. 1.5.0), que presenta nuevas funciones de escucha de radio y reproducción de álbumes en tarjetas SD, además de una estabilidad mejorada. El nuevo firmware sigue al lanzamiento (en mayo) de la última versión de Gofigure, junto con la aplicación complementaria de instalación y configuración de Chord Electronics.

La combinación 2go / 2yu se puede controlar fácilmente utilizando cualquiera de las varias aplicaciones





populares de puntos de control UPnP para dispositivos Android e iOS; Gofigure agrega conveniencia de configuración adicional, funciones de administración y una opción de reproducción de biblioteca. El 2go / 2yu también se beneficia de audio sin interrupciones, compatibilidad con DoP / Bit Perfect y compatibilidad con AirPlay, y es totalmente compatible con DLNA (servidor / renderizador). 2yu cuenta con 2,000 MIPS en su algoritmo de audio para su FPGA (millones de instrucciones por segundo) de potencia de procesamiento, y puede aplicar una disminución de resolución automática (para usar con DAC heredados con frecuencia de muestreo limitada), además de un bucle de bloqueo de fase de audio de baja fluctuación.

2yu está hecho a mano en el Reino Unido con aluminio de calidad aeronáutica y cuenta con cuatro controles esféricos policromáticos que rigen la selección de salida, las funciones de encendido, silencio y atenuación.

## Naim Lanza Uniti Atom Headphone Edition

La fuente de música definitiva para auriculares Naim Audio, especialista británico en alta fidelidad, ha lanzado Uniti Atom Headphone Edition, una versión optimizada para auriculares de su sistema de transmisión de música Uniti Atom, galardonado con múltiples premios, diseñado para ser el última fuente de escucha en solitario. A diferencia de los amplificadores de auriculares y DAC tradicionales, que requieren una computadora o dispositivo de transmisión por separado, Uniti Atom Headphone Edition es un sistema de transmisión de música completamente formado: solo agregue auriculares. Uniti Atom Headphone Edition está completamente rediseñado para ofrecer un rendimiento de escucha personal óptimo. Utilizando la tecnología de filtración de su amplificador principal Statement, Naim ha diseñado un nuevo amplificador de auriculares discreto, capaz de alimentar incluso los auriculares más premium, como Focal Utopia, con facilidad. La plataforma de transmisión de música única de Naim ofrece una calidad de

sonido increíble, lo que le permite escapar a su propia colección de música digital, servicios como Qobuz, TIDAL y Spotify, y un mundo de radio por Internet, incluida una colección seleccionada de estaciones de alta definición, y podcasts.

La compatibilidad con AirPlay 2, Chromecast integrado y el estado Roon Ready agregan aún más opciones de transmisión, mientras que las entradas analógicas y digitales significan que también puede conectar muchas otras fuentes, incluidos giradiscos, y una entrada USB admite la reproducción desde dispositivos / unidades. Disfrute de una amplia gama de formatos de archivos de música, en resoluciones de hasta 32 bits / 384 kHz.

## VERTERE ACOUSTICS PRESENTA NUEVO FONOCAPTOR DE IMÁN MÓVIL:

El fundador y diseñador jefe de Touraj Moghaddam Vertere, ha anunciado un nuevo cartucho de imán móvil de alta gama, el Vertere Acoustics Sabre. El Vertere Acoustics Sabre se encuentra entre el cartucho Magneto MM económico y el cartucho Mystic MC.

**Fonocaptor de Imán Movil** El cuerpo de aleación de aluminio está mecanizado con precisión CNC. El cuerpo está sintonizado en masa con el generador para un soporte y control óptimos de las vibraciones mecánicas no deseadas. Sabre utiliza un imán de Alnico con su suspensión colocada y alineada individualmente. El generador se fija de forma única al cuerpo a través de cuatro tornillos de 'punta' colocados y apretados con precisión para una máxima rigidez y rendimiento. No se utilizan adhesivos para montar el generador en el cuerpo del cartucho.



**DIAMANTE MICROELÍPTICO:** La punta de la aguja de diamante Micro-Elíptica está unida a un voladizo de tubo de aluminio diseñado para una máxima capacidad de seguimiento sin comprometer la respuesta de alta frecuencia o un mayor ruido de superficie. El cuerpo está roscado para aceptar los tornillos de mariposa de acero inoxidable suministrados para un acoplamiento correcto del cuerpo del cartucho al cabezal del brazo. Tres áreas de contacto diseñadas específicamente mecanizadas en la parte superior del cuerpo proporcionan el acoplamiento mecánico exacto requerido.



### Evo de Cambridge Audio

Londres, Reino Unido 2021: Evo de Cambridge Audio es un reproductor de música todo en uno de hermoso diseño que le brinda acceso instantáneo a toda la música del mundo.

Cambridge Audio ha estado a la vanguardia de la innovación de audio británica durante más de 50 años y Evo representa una evolución en alta fidelidad: un reproductor de música todo en uno que combina un diseño atemporal, tecnología de vanguardia, inteligencia de transmisión y un rendimiento de audio increíble en una caja compacta y aerodinámica. Diseñado en el estudio de Cambridge Audio en Londres, la estética minimalista y atemporal de Evo encajará en cualquier interior y estilo de vida. El diseñador principal Ged Martin eligió materiales de primera calidad y utilizó principios de diseño industrial para crear un producto que defiende la simplicidad y perdurará durante muchos años.

Inspirándose en los adornos de madera del icónico P40, el primer producto de Cambridge Audio de 1968, Evo tiene hermosos paneles laterales de madera de nogal que complementan el elegante gabinete de aluminio anodizado negro. Evo también viene con una selección de paneles laterales negros formados hechos de Richlite, un nuevo material innovador hecho principalmente de papel reciclado. Los paneles laterales se pueden cambiar según el estilo de cada cliente.

El elegante diseño de Evo se completa con un dial giratorio de doble concéntrico y un gran panel de pantalla LCD de 6,8 pulgadas que muestra las ilustraciones del álbum a todo color. Más de cinco décadas de la experiencia en sonido y diseño de

Cambridge Audio se concentran en una sola pieza de alta fidelidad: Evo.

En la sede de la compañía en Londres, un equipo de talentosos ingenieros pasó cientos de horas escuchando a Evo y afinándolo a la perfección. Todo para garantizar que Evo ofrezca un rendimiento de sonido extraordinariamente agradable, sin importar lo que esté escuchando. Evo utiliza componentes de alta calidad y está alimentado por una revolucionaria amplificación Hypex NCore® Class D, que reproduce cada detalle de su música sin dejar de ser compacto y energéticamente eficiente. Evo consta de dos modelos: **Evo 150** tiene una potencia de 150 vatios por canal y **Evo 75** tiene 75 vatios por canal. El módulo de potencia Hypex NCore fue elegido específicamente por los ingenieros de Cambridge Audio, ya que ofrece un rendimiento de audio líder en su clase y produce claras ventajas en claridad, resolución y musicalidad. Es una gran parte de lo que hace que Evo sea una escucha tan agradable.

En el corazón de Evo se encuentra la poderosa plataforma StreamMagic de Cambridge Audio. Está diseñado para ser la plataforma de transmisión con mejor sonido y es compatible con los últimos formatos y servicios de música digital. Ambos modelos Evo utilizan potentes DAC ESS Sabre para garantizar que toda la música digital se convierta en sonido analógico con cada gramo de detalle, precisión y dinámica intactos. Ya sea que use Roon para organizar su biblioteca digital o transmita pistas MQA de alta resolución con TIDAL Connect, Evo puede reproducirlo todo. Y StreamMagic se asegurará de que escuche su música con la mejor calidad de sonido posible, sin importar desde dónde la esté reproduciendo y en cualquier calidad de fuente.

Evo admite la transmisión mediante una variedad de métodos, incluidos AirPlay 2, Bluetooth, Chromecast integrado, Qobuz, Roon Ready, Spotify Connect, Tidal Connect y radio por Internet. Usar el Evo no podría ser más simple, con la aplicación StreamMagic que ofrece un control completo sobre Evo. Con la aplicación, tiene acceso a todos sus servicios de transmisión favoritos con solo tocar un botón. Puede usar la aplicación o el control remoto incluido para cambiar fácilmente entre las entradas y reproducir toda su música desde todas las fuentes conectadas.





MARGULES

# I-240

NUEVO AMPLIFICADOR INTEGRADO  
MARGULES



## Características

Potencia a 8 ohms: 25 w/canal  
Respuesta en Frecuencia: -3 db  
10 a 40 KHZ  
Distorsión THD a 1 Watt: 0.15%  
Distorsión THD a plena potencia:  
0.7%  
Ancho de banda a plena potencia:  
30- 30,000 HZ  
Consumo stand by: 145 Watts  
Consumo máximo: 350 Watts

 margules.group  
 margules group

 55-5533-4654  
 ventas@margules.com.mx



visitanos: [www.aaural.com](http://www.aaural.com) informes: [acustica@aaural.com](mailto:acustica@aaural.com), [juan.b@aaural.com](mailto:juan.b@aaural.com)

# MIND

## THE NOTE



The sound of feelings



**FYNE**  
AUDIO

BOCINAS BOOKSHELF:  
**F300 WALNUT**



**ARCAM**  
AMPLIFICADOR INTEGRADO:  
**SOLO UNO**



**HEAR THE TRUTH.**

BOCINAS BOOKSHELF:  
**STAGE A130**



**ARMA TU MEJOR SET DE AUDIO CON ARCAM Y JBL, Ó FYNE AUDIO**

# CONSAM CDMX 21

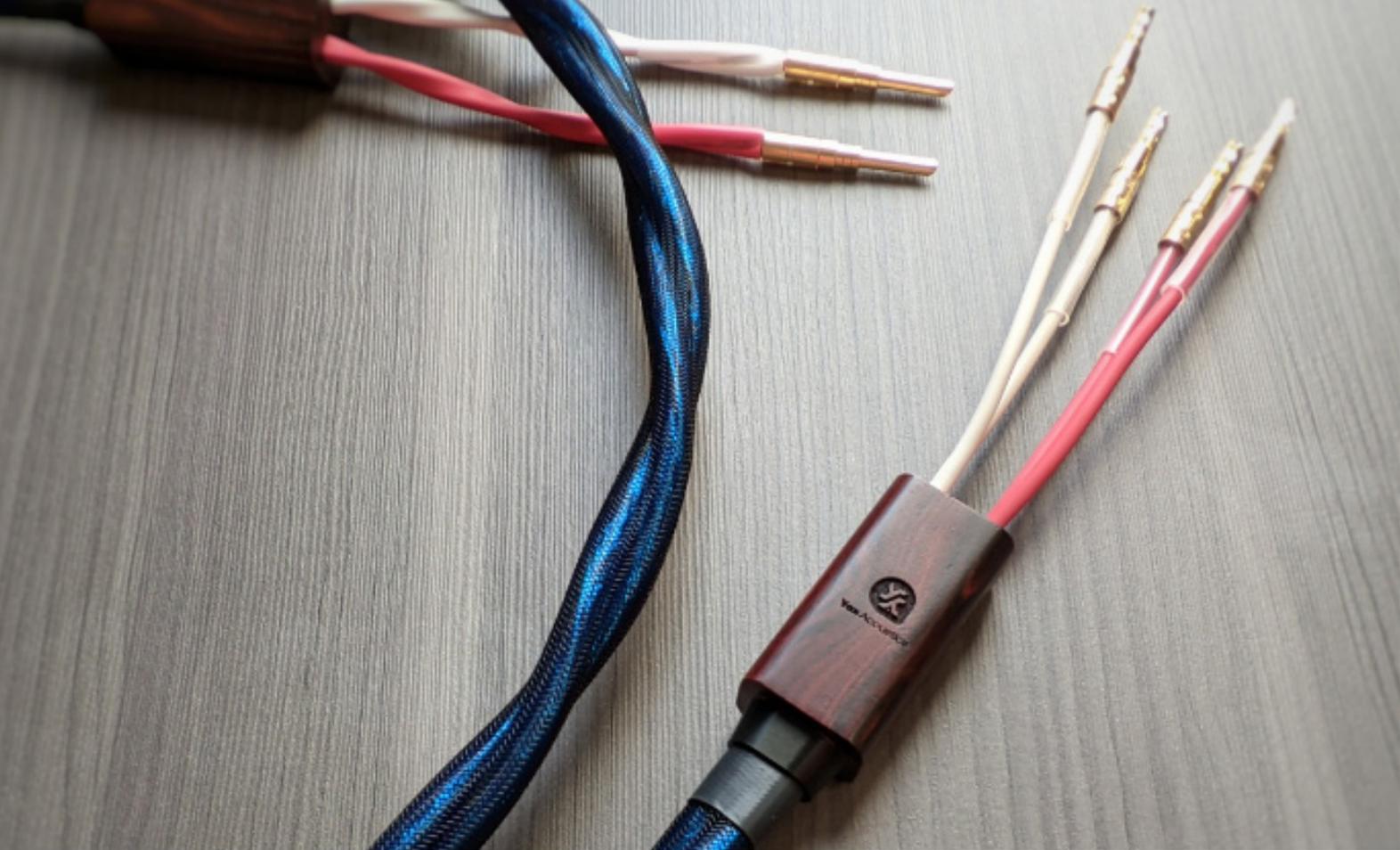
La CONSAM-2021 se llevará a cabo este 17 y 18 de Septiembre en el hotel Holiday Inn Trade Center, ubicado en Ave Revolución 583 Col. San Pedro de Los Pinos Col, San Pedro de los Pinos, 03800 Ciudad de México. Este evento es hasta ahora el único esfuerzo organizado en todo Latinoamérica para exhibir componentes de alto desempeño a una afición cada vez más exigente, conocedora y ávida por conocer de primera mano las nuevas tecnologías. El evento no únicamente reunirá a los distribuidores mas importantes del país, sino que también será el escenario perfecto para que la entusiasta afición mexicana pueda convivir con varias personalidades de la industria nacional que ya han confirmado su asistencia. Es por demás conocido el ambiente que se genera en estos eventos donde el tiempo nunca es suficiente para ver, platicar y convivir. Uno de los componentes muy especiales de este evento es la oportunidad que se da a fabricantes nacionales que pueden presentar sus propuestas a la comunidad audiófila. De hecho, gran parte de los exhibidores este año serán marcas nacionales que con su ingenio, seriedad y profesionalismo trataran de convencer y cautivar a los entusiastas reunidos en el evento. Marcas consolidadas como Margules y Troy

Audio, algunas con ya tiempo en el mercado como MK Audio Labs, Ozval Audio, Luthier y Obelisco Racks, se unirán a propuestas frescas e interesantes como Yex Acoustics, Handcraft Premium Cables y Audiophile Box para así, ampliar la baraja de opciones a los consumidores mexicanos.

La Sociedad de Audiófilos Mexicano, quien organiza el evento, tiene muy claro que no únicamente la promoción de la afición es importante sino también la formación de aficionados cada vez más preparados y con mejores herramientas para poder disfrutar de esta afición, será la clave para atraer a las nuevas generaciones. Con esto en mente e han organizado 4 charlas maestras con verdaderos especialistas en la materia. Julián Margules, Francisco Jileta, Ramiro Colasurdo y Patricio Márquez tendrán sendas charlas donde abordaran temas desde el diseño del cuarto, diseño de parlantes y manejo de tornamesas.

Si estás leyendo este artículo no puedes fallar a este evento este 17 y 18 de Septiembre del 2021. Seas expositor o aficionado, lo seguro es que tendrás e la CONSAM-2021 un evento que excederá tus expectativas y te dejará imborrables recuerdos. No faltes, aquí está el link para que te registres.





# Yex Acoustics

## Contáctanos

Tel. Yex Acoustics

559194341

adriandag@gmail.com

<https://www.facebook.com/yexacoustics.yexacoustics>

Yex Acoustics se complace en presentar los cables para bocina serie SUPREME Blue Two confeccionados con cable de la prestigiosa casa ZONOTONE Made in Japan e integrados acoplados con terminales ONKODO Ink. Made in Japan, integrados con núcleos de madera exótica de Cocobolo en su trayectoria, siendo un cable único en su segmento.

El cable ZONOTONE llega a la escena audiofila en otoño de 1990 e inicia su camino en Japon y posteriormente en todo el mundo y se han evaluados estrictamente por numerosos críticos de revistas especializadas en audio, desde su nacimiento y gracias a su gran participación en eventos es premiada año o con año.



ALETHEIA  
A - V



ARMONÍA  
A - V

Circuitos calidad



SCHEU

music hall

Dual



Hasta 3 meses sin intereses en toda la línea



ARIA 926



CHORA 826



EQUIPOS EN EXISTENCIA

Distribuidor autorizado 5576508825 / 5533340370

# AUDIOPHILE BOX

## COMPONENTE PARA MANEJO DE TIERRAS

ESCRITO POR: FERNANDO LEZAMA



### PRODUCTO

Caja de manejo de Tierras AUDIOPHILE BOX

**ORIGEN** - México

**TIPO** – Caja de conexiones para manejo de tierras en Corriente Alterna

**PESO** – 13 Kilos

### CARACTERISTICAS

- Caja disponible en distintos tipos y acabados de madera
- Conexiones externas para cables dedicados a manejo de tierra en CA
- Interior forrado con cobre incorporando distintos minerales para distribuir la carga de bajo voltaje

**DISTRIBUIDOR** – Mario Guerrero

**TELEFONO** – 55-5298-8428

**FACEBOOK** – ENFERMOTES DEL AUDIO

El equipo que construye el Audiophile Box inicio hace aproximadamente 18 meses con prototipos para el manejo de tierras con fines de uso personal, basados tanto en teoría del manejo eléctrico de corrientes parasitas y centralización de tierras, así como mucha experimentación con distintos componentes minerales hasta lograr un

diseño relativamente estable y listo para incursionar en una primera etapa del negocio en modo Friends & Family.

Mario Guerrero y su equipo han sido completamente abiertos en lo que se refiere a compartir sus experiencias y poner a prueba el Audiophile Box en sistemas de entusiastas en México, a fin de obtener retroalimentación e ir perfeccionando el diseño, yo entre ese grupo, y por lo que me he animado a escribir esta reseña



- 1) Caja externa
- 2) Conectores
- 3) Componentes minerales y caja de cobre interna

**Descripción de Componentes:** Amplificador Integrado Gryphon Atila, CD Player Gryphon Scorpio, Tornamesa MK Audio Delta, Brazo Rega RB900, Pastilla Clearaudio Maestro Wood, Pre de Phono Jadis JPMC, Bocinas Elektra BE1008, Cableado Echole Passion y Signature, Audio. Note Silver y Yex Audio, Barra de Contacto Nordost QB8.

**Compilacion de Discos:** Chick Corea Trio Live, Manu Catche Live, Antonio Forcione Taking Hands, SRV Double Trouble, Back Conciertos de Brandeburgo, Roger Waters Amused to Death, Bruckner Sinfonias 6, 7 y 8.

**Notas de Escucha**

El modelo a probar es el mas grande de la línea, existe otro modelo mas chico para componentes con menos uso de corriente o bien, por si se desea tener una caja por cada componente del sistema (setup recomendado por el equipo de Audiophile Box).

Iniciamos las pruebas escuchando mi sistema sin el Audiophile Box en la cadena, una vez familiarizados con los atributos de sonido conectamos uno a uno algunos de los componentes hasta tener toda la cadena “aterrizada” al Audiophile Box (Amplificador, CD player, pre de phono y barra de contactos), percibiendo claramente las siguientes mejoras:

- a) Reproducción con un piso de ruido mas bajo
- b) Mayores silencios entre pasajes e instrumentos
- c) Mas definición en detalles particulares de la grabación
- d) Escenario extendido y ligeramente arriba de la línea de ejecución previo a su incorporación al sistema.

Un dato interesante es que de la fecha en que el equipo de Audiophile Box instalo la caja en el Sistema, hoy en día (4 días después) he notado una progresión positiva en su efecto en el sonido, lo que indica que el equipo debe “asentarse” con tiempo de uso.

Algunos ejemplos del efecto de este componente es en la redención de los detalles, por ejemplo cuerdas en guitarras (Antonio Forcione – Taking Hands . NAIM0129) se puede percibir un mayor tiempo de “decay” en la guitarra y como el juego entre las dos liras contestándose una a otra, igualmente, se percibe en el ataque al drum kit de Manu Catche – Manu Live! es mas expresivo y contundente – incluso en pruebas ciegas.

Este efecto da, al final del día, una mayor comunión con la música, así como la adictiva sensación de estar sacando mas y mas discos con el fin de redescubrir a varios y validar el efecto de un manejo de corriente mas limpio.

**VERDICTO**

**8.5 TOTAL SCORE**

**Audiophile Box**

Componente imprescindible en cualquier sistema de audio Hi-End

**VENTAJAS**

- Efecto audible inmediato, y mejorando con los días
- Inversión razonable comparada con otras opciones
- Buena calidad de armado
- Excelente servicio personalizado

**AREAS DE OPORTUNIDAD**

- Mantener la calidad con el ineludible crecimiento en ventas
- Valor de reventa
- Incorporación de nuevas versiones de producto



**CONTACTO**

ESCRITO POR: FERNANDO LEZAMA

# HIFI SHOP

AUDIO | VIDEO | ILUMINACIÓN | SMART HOME

**Rocketerías**

AUDIO - VIDEO - ILUMINACIÓN



RESIDENCIAL | AUDIO | VIDEO | ILUMINACIÓN | INTERPHONE | CCTV SEGURIDAD | CERRADURAS



Visita: [www.rocketerias.com](http://www.rocketerias.com)

✉ [info@rocketerias.com.mx](mailto:info@rocketerias.com.mx)

☎ 999 949 3586

## EL MEJOR PRECIO Y CALIDAD

ELIGE NEXT LEVEL AUDIO STORE

El propósito de Next-Level Audio Store es que nuestros clientes obtengan el mejor precio y calidad en equipos de audio, el 100% de nuestro stock es inversión propia, dándonos como ventaja el tener la posibilidad de poner en la puerta de sus hogares cualquier equipo de audio al mejor precio sin dejar de lado la calidad.

Contamos con extensa variedad de marcas como;

**FOCAL, DENON, MARANTZ, ONKYO, MONITOR AUDIO, KEF, B&W, DEFINITIVE, TECHNOLOGY, CAMBRIDGE AUDIO, PIONEER, YAMAHA, PARADIGM, ANTHEM, ARCAM, NAD, NAIM, MOON,** entre otras.

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO



En tu próxima compra mencionando esta publicidad

# 10%

DESCUENTO

+52 (686) 238 5895

[nextlevelaudiostore@hotmail.com](mailto:nextlevelaudiostore@hotmail.com)

Next-Level Audio Store



# Los mejores integrados VINTAGE.

ESCRITO POR: JOSE A. MORA



El mayor error que uno puede cometer acerca de la alta fidelidad es creer que lo más nuevo siempre es lo mejor. Que toda la alta fidelidad envejecida por más de unos pocos años ya pasó de moda y no vale la pena ni siquiera enchufarla, cuanto menos importa usarla.

Simplemente considero que eso no es así. Se han creado y vendido una variedad de magníficos diseños de alta fidelidad a lo largo de los años. Si bien muchos de esos productos están bastante rezagados en términos de alcance sónico, también hay muchos que aún se mantienen firmes y han resistido la prueba del tiempo.

El problema principal con los equipos vintage es la condición. ¿Funcionan realmente y, si lo hacen, son seguros de usar? Si no tiene el conocimiento y la experiencia para saber si el equipo funciona satisfactoriamente usted mismo, es esencial que un experto calificado revise minuciosamente su nueva adquisición.

Después de una extensa búsqueda por la red, y encontrar una gran cantidad de candidatas que ni siquiera conocía, decidí hacer mi propio listado de favoritos, en el cual están por supuesto algunos de los más mencionados, así como los

que yo llegué a escuchar y comprobar de primera mano, sus virtudes sónicas.

No voy a proporcionar fuentes de sitios web para cada producto, porque la obtención de cada uno requerirá un poco de trabajo de investigación. Aconsejaría buscar en eBay, grupos de alta fidelidad especializados en Facebook, minoristas especializados en alta fidelidad y pequeños anuncios al final de revistas y en blogs de alta fidelidad. La restricción de espacio me impide enumerar una buena cantidad de integrados que nadan en mis pensamientos, sin embargo, si por casualidad se llegan a encontrar alguna de estas pequeñas joyas en venta y están en buen estado, pueden confiadamente crear en torno al mismo un sistema muy musical y altamente satisfactorio si lo acompañan de las fuentes y bocinas adecuadas.

Que disfruten la lectura:

**Chapman 305. Año: 1960.**

Construido en 1960 y basado en las muy musicales válvulas EL84, en configuración Push Pull, con tan solo 12 watts, este “pequeñín” ofrece un sonido bastante abierto con una hermosa presentación cálida.

**Sugden A21. Año: 1969.**

Es posible que haya visto el nombre y el número de modelo asociados con un equipo contemporáneo, pero se relacionan con este original transistorizado de 1969 que ofrecía unos 12 watts de potencia en Clase A pura, para lo cual disipaba más de 60 watts aun sin señal. Sonido muy musical, pero las tomas DIN podrían ser un problema en términos de conectividad.



**A&R A60. Año: 1977.**

Antes de que Arcam se convirtiera en Arcam, era A&R (Amplificación y grabación) Cambridge. Este amplificador clásico de 1977 fue visto como una buena actualización de otro clásico, el NAD 3020.

Arcam subió rápidamente a los cuernos de la luna con su primer producto, el A60. Era un amplificador de 35 watts por canal bien equipado, con una gama decente de entradas de nivel de línea y un pre fonográfico de imán móvil muy capaz, y su calidad de sonido cautivó mucho en 1979.

Presenta un sonido fluido y el rango medio expresivo, lo que lo convirtió en un amplificador de escucha tan divertida y entretenida. Y ese acabado de madera era, y, de hecho, todavía es, bastante encantador.



**NAD 3020. Año: 1978.**

El amplificador 3020 puso la marca NAD en el mapa, tal fue el impacto que tuvo. Con tan solo una potencia de salida de 20W por canal no habría llamado la atención, pero el 3020 podría manejar los altavoces mejor que prácticamente cualquiera de sus rivales.

Tenía un sonido equilibrado que era suave y con cuerpo, que funcionaba bastante bien con bocinas refinadas de la época, entregando un sonido agradable y coherente.

Lanzado cerca de finales de 1978, este producto altamente asequible proporcionó un sonido de calidad impecable y rápidamente se ganó la reputación de ser un amplificador audiófilo de valor excepcional. Para 1998, el 3020 se había convertido en uno de los amplificadores más conocidos y de mayor venta en la historia del audio.



**Creek CAS4040. Año: 1983.**

El CAS4040 cuenta con 30 W RMS por canal de potencia, pero al igual que el NAD, podía impulsar bien las cargas de altavoces de la "vida real" y resultó ser un éxito entre los numerosos distribuidores de alta fidelidad especializados de Gran Bretaña.

El CAS4040 poseía un tipo de sonido encantador, dulce y musical, tonalmente mucho más suave que los amplificadores japoneses rivales, e incluso el rico NAD parecía un poquito acerado y mecánico en comparación.



**Naim NAIT. Año: 1984.**

Fabricado en 1984, cuando Naim era una fuerza poderosa que atravesaba el mundo de los audiófilos. Con tan solo 13 watts, ofrece un excelente escenario acústico y esa presentación dinámica que hace tan atractivo al Nait. Muchos críticos se refieren a él como "uno de los amplificadores integrados más controvertidos y famosos en la historia de la alta fidelidad"



**Misión Cyrus 2. Año: 1984.**

Con una potencia de 50 Watts y con un estilo que llama la atención pero que sigue siendo escaso en el enfoque. Ofrece una presentación de sonido viva con una sorprendente cantidad de precisión en el rango medio, de escucha fantásticamente agradable que parece impulsar todo lo que toca, haciéndolo sonar más grande, más brillante, más audaz. Su empuje es tal que incluso los altavoces lentos y que no responden son golpeados hasta la sumisión y comienzan a bailar. El bajo no es increíblemente fuerte, pero es deliciosamente flexible.



**Audiolab 8000A. Año: 1985.**

Este diseño de 1985 tiene un sonido relativamente suave pero un poco revelador. Incluye una fina etapa de phono que maneja tanto MM como MC.

El 8000A de Audiolab causó revuelo gracias a su “excelente acabado y estilo”, aunque actualmente parece una caja teñida de gris con muchos diales.

Aun así, dejando de lado el aspecto distintivo, ofrecía un sonido excelente y características que incluían controles de graves y agudos, un control de balance estéreo y un selector de grabación independiente, para que pudiera “escuchar una fuente mientras grababa otra”.

El sonido era suave con “mucho presencia y detalle”. Agregue su excelente construcción y características y el 8000A tuvo una excelente relación calidad-precio.



**Sansui AU-717. Año: 1977.**

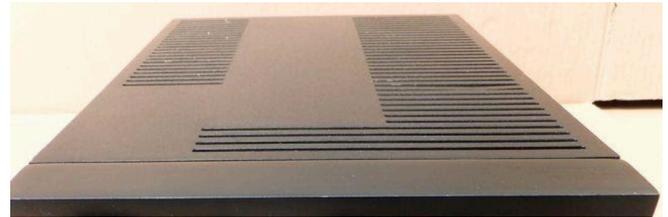
Sansui es otra marca japonesa clásica que fue víctima de la era digital; el fabricante era muy apreciado por la calidad de sus diseños con transformadores. Lanzado a fines de la década de 1970, el icónico amplificador integrado AU-717 negro, erogaba 85 watts por canal e incluía una etapa de fono de imán móvil de alto rendimiento. El AU-717 fue un complemento ideal para cualquiera de los altavoces JBL, KEF o Celestion de la época; desde una perspectiva de poder y con su equilibrio tonal de sonido cálido.



**Misión Cyrus One. Año: 1984.**

Mission Cyrus One, cuando Cyrus era parte de Mission, era en gran medida un producto para audiófilos, a pesar de su precio económico. Su potencia declarada es de 40 Watts, no tenía controles de tono o balance y tenía muchas entradas para las fuentes.

The One comunicaba un escenario de sonido preciso, pero también era capaz de manejar detalles de bajo nivel que otros amplificadores “reprimían o simplemente desordenaban”. Combine ese sonido con una excelente calidad de construcción y tendrá un amplificador cuyo rendimiento podría rivalizar con las opciones más caras.



**Pioneer A400. Año: 1990.**

El A400 de Pioneer era tan bueno que los modelos posteriores nunca recuperaron realmente su esencia. El A400 es capaz de producir excelentes detalles, agilidad y dinámica, tanto que dejó a los rivales rascándose la cabeza.

Incluso flanqueado por fuentes y altavoces de alta gama, el A400 estuvo a la altura de las circunstancias. Con 60 Watts, no había muchos componentes económicos con tal capacidad.



**Marantz PM66 KI Signature. Año 1998.**

El PM-66 KI-S de Marantz, una creación más de Ken Ishiwata, se basó en el PM-66SE, pero la reelaboración sustancial de su chasis y el uso de componentes mejorados lo llevó por encima del PM-66SE.

Fue un integrado bien equipado de 50 watts por canal, incluida la presencia de un pre fonográfico de imán móvil mejorado que lo hizo más atractivo para los fanáticos del vinilo. El sonido tenía un equilibrio “claro y dramático”, con instrumentos y voces que tenían una presencia llamativa en el escenario sonoro.

Es posible que haya amplificadores que sonaban tan bien, pero ninguno tenía la mezcla de sonido y características a un precio tan competitivo.



**AMC CVT-3030. Año: 1995.**

Sónicamente, el principal atractivo del 3030 fue una falta casi total de coloraciones aditivas (con la excepción de los agudos inferiores desiguales). Los errores sónicos eran generalmente de omisión y, en mi opinión, eran relativamente fáciles de manejar. El 3030 tenía un medio bajo contundente, buena claridad general y un fino sentido de integridad rítmica. El rango medio fue una mezcla satisfactoria de detalle y cuerpo. El escenario sonoro fue grande, especialmente en términos de amplitud. La dinámica fue aceptable y el manejo de la potencia fue gratamente sorprendente, dada la especificación de 30 Watts.



**Linn Majik. Año 1993.**

Con un balance tonal excelente: rango alto bien definido, rango medio abierto y limpio, graves bien articulados y extendidos. Su fuerte es la gama media, abierta y detallada, con una gran sensación de realismo, difícil de encontrar a este precio, algo que le da un bonito toque de clase a las prestaciones de este pequeño integrado.

Aunque puede tocar fuerte, a pesar de su baja potencia (33 vatios a 8 ohmios), el rango de graves no es exactamente lo que se puede llamar contundente: es rápido, bien extendido y articulado, pero carece del impulso adicional que se puede encontrar en colegas integrados de alta corriente.



**CONTACTO**  
ESCRITO POR: JOSE A MORA

ACOUSTIC ARTS

ACURUS

AUDIO NOTE

CABASSE

DAVIS ACOUSTICS

ENACOM

GRADIENT

GRADO

GUTWIRE

HANA

HARBETH

HARMONIX

HIJIRI

JADIS

MANLEY LABORATORIES

MBL

MÉTRONOME

PENAUDIO

PRO-JECT

PS AUDIO

REFERENCE 3A

REGA

REIMYO

ROGUE AUDIO

SIMON AUDIO

SUMIKO

SVS SOUND REVOLUTION

VERTERE

WIREWORLD

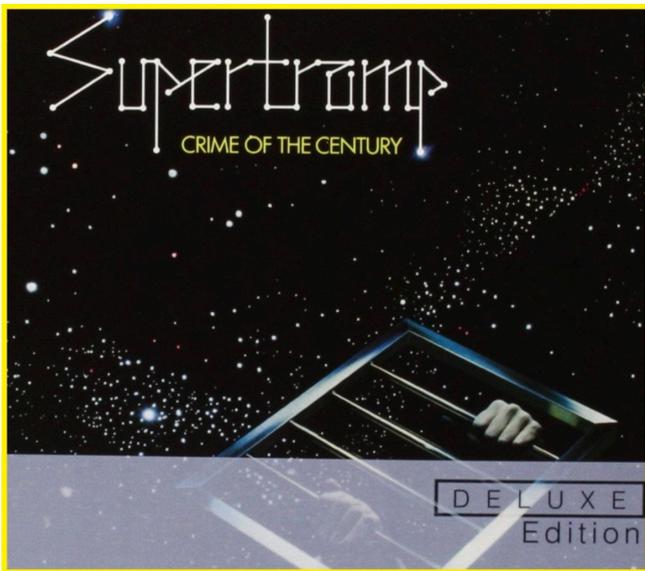


# stylus

HIGH END AUDIO

# CRIME OF THE CENTURY

POR JOSÉ A. MORA



Es curioso, pero entre los fanáticos del rock de mentalidad progresiva de los setenta, Supertramp rara vez ha recibido un trato justo. Y las razones son difíciles de discernir. ¿Podría ser el hecho de que Supertramp anotó algunos sencillos en el Top 40, sobre todo durante la era del "Breakfast in America"? Es probable que ese haya sido el factor que pudo haber dañado su credibilidad progresiva entre los aficionados al género.

Pero su música permanece. Y una vez que el grupo encontró su base musical (en sus primeros álbumes se encontraban luchando por un sonido definido), Supertramp produjo algunos de los mejores y más accesibles álbumes de rock de tendencia progresiva de la década de 1970. Y su mayor logro llegó con su tercer LP, "Crime of the Century" de 1974. En ese momento de la carrera de la banda, todas las piezas musicales del rompecabezas se habían unido de manera efectiva. Con un par de cantantes (el guitarrista / teclista Hodgson y el fundador / teclista Richard Davies), y que, por cierto, ninguno de los cuales disfrutó mucho de ser el centro de atención, en el escenario el portavoz de la banda y el punto focal fue el saxofonista John Helliwell. Las influencias dispares sobre los dos compositores principales (Hodgson y Davies) podrían haber dado al sonido del grupo una personalidad dividida, pero de alguna manera los dos se mezclaron de manera efectiva.

De hecho, con frecuencia me he preguntado si la atmósfera con que abre "School" impresionó a Roger Waters;

con un grito en el patio de la escuela que conduce a la canción, "School" presagia un enfoque similar al utilizado en "Another Brick in the Wall (Part Two)" de Pink Floyd, una pieza central de "The Wall", un álbum conceptual de 1979 con temas no muy diferentes. Y la dinámica de la canción, especialmente la acumulación lenta del delicioso solo de piano eléctrico es nada menos que emocionante...

## La Historia.

Los orígenes de Supertramp se remontan a 1969 cuando el millonario holandés Stanley August Miesegaes (conocido como "Sam" y a quien se dedica "Crime of the Century") ofreció al tecladista Rick Davies apoyo financiero para formar su propia banda. En posteriores audiciones, Davies encontró a Roger Hodgson para tocar el bajo y la voz principal, junto con varios otros músicos para llenar la banda.

Supertramp obtuvo su nombre de la novela de principios de siglo "The Autobiography of a Super-Tramp" de William Henry Davies (sin relación con Rick) y lanzó sus dos primeros álbumes, "Supertramp" e "Indelibly Stamped" en 1970 y 1971 respectivamente. A pesar de recibir elogios por parte de la crítica especializada, ninguno de los álbumes se vendió bien y todos los miembros se retiraron gradualmente excepto Davies y Hodgson. La pareja decidió abrazar sus orígenes, inspiraciones musicales y filosofías de vida radicalmente diferentes y reclutaron a nuevos miembros: el batería Bob Siebenberg, el saxofonista John

Helliwell y el bajista Dougie Thomson. La nueva formación fue enviada por el sello discográfico, A&M Records, a una granja del siglo XVII localizada en Somerset para ensayar y preparar un nuevo álbum.



El álbum fue grabado en varios estudios de grabación como Rampart Studios, propiedad de The Who, y Trident Studios, con el productor Ken Scott. Durante la grabación, Davies y Hodgson grabaron más de cuarenta canciones demo, de las cuales solo ocho fueron publicadas en el álbum. Varios temas se publicaron en posteriores trabajos como "Crisis? What Crisis?" y "...Famous Last Words..."

Si bien no es un álbum conceptual, hay mucha recursividad y referencias entre las pistas, que alternan constantemente a los vocalistas principales en todo momento. Líricamente, muchas de estas pistas tratan temas de juventud, aislamiento, soledad y estabilidad mental, dando pie a muchas comparaciones con Pink Floyd. Sin embargo, la musicalidad y el estilo de Supertramp son obviamente distintos, como se ha hecho evidente en las últimas cuatro décadas.

**El disco.**



La paciencia metódica y la dinámica sonora de este disco se hacen evidentes desde el principio, con la larga y lenta introducción armónica de "School". Las voces en verso de Hodgson están primero solo por encima de su guitarra con efecto flanged, y luego una sección de guitarra alargada y rasgada antes de que la canción finalmente entre por completo. Davies luego proporciona un brillante solo de piano como, quizás, el aspecto más entretenido de esta canción, que toca líricamente el mismo tema que Hodgson dominará más tarde con "The

Logical Song" en el disco "Breakfast In America".

Supertramp nos da en "Bloody Well Right" la primera incorporación de su característico piano Wurli, con el muy entretenido solo de comienzo de Davies. Esta canción tiene la sensación de una pista totalmente única y maravillosa con aspectos de rock perfecto que interrumpen el solo del Wurli y una guitarra eléctrica con un salvaje wah de pedal con texturas perfectas. Hodgson se había movido del bajo al piano y la guitarra en los últimos años y Doug Thompson fue contratado como bajista a tiempo completo, y hace un excelente trabajo para mantener unida toda la canción, especialmente durante la segunda parte de las secciones del coro. Originalmente lanzado como una cara "B", "Bloody Well Right" pronto se convirtió en la canción más popular de "Crime of the Century" y seguiría siendo la canción insignia de la banda en los años venideros.

Dicho todo esto, "Hide In Your Shell" es la mejor canción general del álbum, con una estructura y dinámica perfectas y la cantidad justa de efectos en los momentos adecuados. Esto está lleno de melancolía introspectiva, presentado en cuatro secciones perfectamente orquestadas (verso / post-verso / pre-estribillo / estribillo) a través de cada progresión. Esta vez Hodgson está en el Wurli eléctrico con Davies acompañando con un órgano durante los versos. La canción también cuenta con un coro de vocalistas invitados de fondo, también magistralmente colocados y la combinación única del saxofón de John Helliwell, finalmente bajo el coro llega el clímax de esta pista fantástica. El final también es un punto culminante, ya que se construye en un crescendo perfecto para llevar la canción a un magnifico termino.



7El hermoso piano alto de Davies introduce la balada progresiva "Asylum", que utiliza dos versos para crear la melodía antes continuar con una tremenda y potente patada a la reservada, pero a la vez acentuada batería de Bob Siebenberg. La canción llega a una sección muy intensa, donde la voz de Davies se vuelve cada vez más desesperada, acentuada por los efectos y ritmos musicales salvajes. "Asylum" también es líricamente potente, aunque un poco críptica y poética.

El segundo lado comienza con interesantes ejecuciones de piano durante los versos iniciales y el puente posterior de "Dreamer", que en su superficie parece ser la pista pop más sencilla (alcanzó el # 15 en los Estados Unidos y el # 1 en Canadá). Sin embargo, contiene un puente muy interesante donde la dinámica sónica es vital una vez más con la construcción de efectos estéreo. En general, hay mucho contenido en esta canción de tres minutos y medio.

Mientras que "Dreamer" parece burlarse del optimista de ojos abiertos, "Rudy" adopta el enfoque opuesto de la vida desperdiciada esperando una oportunidad. Es la canción más larga y asimétrica que se mueve a través de secciones de jazz, rock y progresivo en su viaje. Los versos iniciales son tranquilos y reservados antes de que la canción pase por algunas secciones teatrales fuertes, que contienen los elementos musicales más estereotipados de mediados de los setenta, como cuerdas altas y ritmos proto-disco. La canción luego termina con la orquestación directamente de la banda sonora de una película clásica.

La última pista de Hodgson en el álbum es la balada "If Everyone Was Listening", que se basa en un piano mecedor durante los versos. Lo más destacado aquí es el clarinete sutil durante los coros y el saxo alto solista en la sección media, haciendo de esta pista la más fuerte de Helliwell. Continuando con la recursividad, "Si todos estuvieran escuchando" parece referirse líricamente a "Dreamer", al tiempo que agrega su propio comentario social.

Con la canción principal "Crime of the Century" concluye el álbum con una sensación definitiva de Pink Floyd, ya que comienza con un motivo lírico rápido que identifica alguna fuerza maligna desconocida antes de pasar a secciones de música metódica sin más comentarios. La canción contiene una muy buena guitarra de Hodgson, la primera y única aparición de ese instrumento en el segundo lado, antes de descender a una parte de piano con acordes inusualmente larga que parece hacer poco más que llenar los últimos minutos del álbum.

Con el éxito crítico y comercial de "Crime of the Century", Supertramp estabilizó su alineación de Davies-Hodgson-Helliwell-Thomson-Siebenberg durante la próxima década y cuatro álbumes de estudio

posteriores. Durante ese período, el grupo crecería en estatura y popularidad mientras se alejaba cada vez más de la fórmula musical que hizo de este álbum de 1974 una obra maestra.



**CRIME OF THE CENTURY**  
POR JOSÉ A. MORA

# AUDIOPHILE BOX



Si tu equipo suena bien  
Puede sonar mejor  
La caja de minerales  
Audiophile box  
Es la mejor opción,  
Limpia la señal de tus equipos,  
Elimina el ruido  
Y escucha tu música como nunca.

"No vuelvo a escuchar mi equipo sin la caja "

*Mike Alvarez*

 Enfermotes del audio  
 Enfermotes del audio  
 5552988428  
5523071278  
5535371033

**ROKSAN**

*HardCraft*  
Premium Audio Cable



**MK**  
audio labs

**ROTEL**

**NÖRDOST**  
MAKING THE CONNECTION

**MONITOR AUDIO**

**McIntosh**

**JMI AUDIO**

Nos especializamos en Hi-Fi, Hi- End  
& Home Cinema.

**HEGEL**  
MUSIC SYSTEMS

**Klipsch**

**FOCAL**  
LISTEN BEYOND

**MOON**  
SIMAUDIO

**marantz**

[JMIAUDIOVIDEO.COM](http://JMIAUDIOVIDEO.COM)

**ARCAM** *Sonus faber*

**50** CAMBRIDGE  
AUDIO

Querétaro : 442 867 8679  
Chihuahua : 925 351-4389

Bowers & Wilkins

# >>> **RECOMENDACIONES DISCOGRÁFICAS**

.....  
POR JESÚS CRUZ

## **SAXOPHONE COLOSSUS**

**SONNY ROLLINS.**

### **La música y la pandemia.**

En este último año hemos estado reclusos del mundo que conocíamos. La música, más que nunca, nos ha estado acompañando de diferentes maneras aliviando y vigorizando nuestro espíritu en todo momento. He aquí algunos discos que, estoy seguro, podrán acompañar a los amantes de la música y solo pedirán a cambio dejarlos girar.

### **Saxophone Colossus, Sonny Rollins.**

Un gran disco de jazz hecho por el saxofonista Sonny Rollins. Es considerado, por los que les gusta este tipo de música, como el disco que lo catapultó a la fama. Fue grabado en 1956 y en esta ocasión Sonny uso un cuarteto con piano, bajo y batería. Las 5 melodías de este álbum son una oda a la improvisación y a los solos de sax. Como dato curioso, la melodía de "St Thomas", es una de las melodías que más se han grabado por



diferentes jazzistas, y que sale de una melodía tradicional. La melodía de "Blue 7" es recordada como una de las mejores y más emotivas improvisaciones, es una joya que une 3 diferentes solos en una sola idea.

Consigue este disco en Mind The Note.



## **STORIES FROM THE CITY, STORIES FROM THE SEA, PJ HARVEY.**

Este disco fue inspirado en el gusto hacia Nueva York de PJ Harvey. Un disco que recuerda los lugares a los que hemos viajado y nos recuerdan seres queridos.

Es un disco melódico que demuestra una gran evolución de la artista alejándose de lo simple y adentrándose a algo más sofisticado en los arreglos musicales. Este disco fue nominado a los BRIT awards, a los Grammys y rankeado en el #8 por la revista Rolling Stone de los discos esenciales en voces femeninas del Rock. La melodía "This Is Love" es muchas veces descrita como una perfecta melodía de "Blues Punk", interesante es saber que el riff de esta melodía es un homenaje a la banda "The Stooges".

Consigue este disco en Mind The Note.



## **EVGENY SVETLANOV 1, TCHAIKOVSKY.**

Habar de Svetlanov es hablar de una de las grandes figuras musicales de la época de la ya extinta URSS. Su estilo como director de orquesta es directo, colorista, enérgico y muy apasionado de su tierra. Dato curioso, es de los artistas que no quiso abandonar la URSS debido al apego a su tierra natal y a la función social que Svetlanov creía que la música podía tener a la sociedad en como medio de exaltar el espíritu humano y dejar lo mejor de sí.

Dentro de sus interpretaciones, las obras de Tchaikovsky siempre se recuerdan como absorbentes, con poder y mucha disciplina. Este disco recopila a este gran conductor con una excelente calidad de audio, misma que viene de los masters de la ya extinta URSS. Consigue este disco en Mind The Note.



### **CONTACTO**

ESCRITO POR: JESUS CRUZ

# HandCraft

Ultra High Performance Audio Cables

www.handcraftcables.com  
facebook.com/Handcraftaudiocable  
Ing. Israel Villalpando Salinas  
Tel / WhatsApp : 44-22-52-07-32

**Lleva tu sistema de audio a un nuevo nivel.  
Afinalo.  
Redescubrelo.  
Sientelo.**

Somos una empresa Mexicana dedicada al diseño y fabricación de cables de audio de ultra alto rendimiento, nos enfocamos en puntos que realmente determinan la calidad del sonido y la tonal para poder brindar productos con un rendimiento excepcional con un costo realmente competitivo.

Para dar el respaldo a nuestros productos y asegurar el desempeño trabajamos solo con marcas especializadas y diseños OEM originarios de países como Francia, Inglaterra, Italia, Alemania, Polonia, USA y Japón.



HD 560S

Hemos creado estos auriculares para los audiófilos más analíticos, con una acústica lineal que resiste las sesiones de escucha más extensas y un rendimiento de bajos suave y gratificante.

SENNHEISER

[mundosennheiser.com](http://mundosennheiser.com)

S O C I E D A D   D E   A U D I Ó F I L O S   M E X I C A N O S

# AUDIO FILIA Y MÁS

LA REVISTA